

POŘADATEL

Krkonošská agentura
regionálního rozvoje a.s.
www.karr.pl



SPOLUPOŘADATELÉ

Okresní hospodářská komora
v Jablonci nad Nisou
www.ohkjablonec.cz



Saská agentura
pro podporu ekonomiky
www.saxony.pl



ČESTNÁ ZÁŠTITA



PATRONAT HONOROWY
MARSZAŁKA
WOJEWÓDZTWA
DOLNOSLĄSKIEGO



Ambasada Republiki Czeskiej



PARTNEŘI Z POLSKA

Vratislavské vysoké učení
technické Centrum
pro transfer technologií
Enterprise Europe
www.wctt.pl



Politechnika
Wrocławska



Wrocławskie Centrum Transferu Technologii

Sudetská průmyslová
a obchodní komora Świdnica
www.siph.pl



Ekonomická univerzita
ve Vratislavi, Fakulta ekonomie,
managementu
a cestovního ruchu
www.ezit.ue.wroc.pl



Hospodářská komora „Śląsk”
www.igsilesia.pl



PARTNEŘI Z NĚMECKA

Průmyslová a obchodní
komora Drážďany
Kontaktní centrum sasko-polské
hospodářské spolupráce
www.dresden.ihk.de



Evropské město
GörlitzZgorzelec GmbH
www.goerlitz.de



TGZ Technologie- und
Gründerzentrum Bautzen GmbH
www.tgz-bautzen.de



ABS Robur GmbH
www.abs-robur.de



Hochschule Zittau/Görlitz
Zentrum für Wissens- und
Technologietransfer (ZWT)
„Enterprise Europe Network”
www.hszg.de



PARTNEŘI Z ČESKÉ REPUBLIKY

Evropské seskupení
pro územní spolupráci
NOVUM s r.o.
www.euwt-novum.eu



Hospodářská komora
Královéhradeckého kraje
Jednatelství Náchod
www.komora-khk.cz



Krajská hospodářská komora
Moravskoslezského kraje
www.khkmsk.cz



Krkonoše – svazek měst a obcí
www.krkonose.eu
www.svazek.krkonose.eu
www.rozvoj.krkonose.eu



23.

POLSKO-NĚMECKO-ČESKÉ
PODNIKATELSKÉ
KOOPERAČNÍ FÓRUM
Jelenia Góra, 23.11.2016



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Cílem:

Cílem Fóra je pomoc polským drobným, malým a středním podnikatelům a podnikům v navázání přímých obchodních kontaktů s německými a českými firmami.

Účastníci:**23. Fórum bude zaměřeno na malé a střední podniky z následujících odvětví:**

- kovoprůmysl, strojírenství,
- umělé hmoty,
- nové materiály,
- průmyslová automatika,
- odvětví elektronické,
- elektrické, energetické,
- obnovitelné zdroje energie,
- ochrana životního prostředí,
- stavebnictví, dřevozpracující průmysl,
- nábytkářství,
- logistika,
- IT,
- kreativní průmysly,
- subdodavatelé pro průmysl a další.

Během Fóra bude zajištěno simultánní tlumočení v polském, českém a německém jazyce.

Moderátor akce:

Katarzyna Rzeźniczek

Účastnický poplatek:

Účast zdarma (max. 2 osoby za subjekt)

Zasílání přihlášek:

Od 5. září 2016 do 17. října 2016 prostřednictvím

INTERNETOVÉ PŘIHLÁŠKY – NA WEBU:

www.karr.pl www.forum.karr.pl

Pořadatel si vyhrazuje právo verifikovat přihlášky.

Potvrzení účasti na Fóru:

Všechny přihlášené firmy obdrží emailem potvrzení účasti od 3 dnů ode dne přihlášení.

Kooperační burza:

Individuální výběr obchodních partnerů k jednání prostřednictvím internetového systému propojování firem B2B.

- Do 10.11.2016 všichni účastníci Fóra obdrží: přihlašovací jméno a přístupové heslo k systému propojování firem B2B.
- Od 10.11.2016 do 18.11.2016 budou mít firmy možnost vybrat si partnery k jednáním.
- 23.11.2016 účastníci Fóra obdrží individuální harmonogram jednání na kooperační burze.

V případě, že tyto informace ve stanovené lhůtě neobdržíte, obraťte se kontaktně elektronicky nebo telefonicky pořadatele.

INFORMACE**Kontakt:****Okresní hospodářská komora v Jablonci nad Nisou**

Jiráskova 9
466 01 Jablonec nad Nisou

Petra Raisová

raisova@ohkjablonec.cz
www.ohkjablonec.cz

tel.: +420 483 346 003
+420 483 346 000
+420 739 320 853

Místo konání:**Zámek Pałac Na Wodzie Emotions & Thermal SPA**

Staniszów 23
58-500 Jelenia Góra
info@palacnawodzie.pl
GPS: 50°51'41"N 15°43'56"E

tel.: +48 75 75 57 031
www.palacnawodzie.pl

**23. Polsko-německo-české podnikatelské kooperační fórum 23.11.2016 – Zámek Pałac Na Wodzie Emotions & Thermal SPA (Polsko)**

- **8:30–9:30** **Prezence účastníků (coffee break)**
- **9:30–10:00** **Uvítání účastníků**
Maršálek Dolnoslezského vojvodství Cezary Przybylski
Hejtman Libereckého kraje
Zástupce Generálního konzulátu Německé spolkové republiky ve Vratislavi
- **10:00–10:20** **„Charakteristika polsko-české obchodní a investiční spolupráce“**
Grażyna Bernatowicz, mimofádná a zplnomocněná velvyslankyně Polské republiky v České republice
- **10:20–10:40** **„Aktuální stav polsko-německých obchodních vztahů“**
dr Jacek Robak, ministerský rada, vedoucí Oddělení propagace obchodu a investic Velvyslanectví Polské republiky v Berlíně
- **10:40–11:00** **Coffee break**
- **11:00–11:20** **„Podpora pro informace a kooperaci jako tažnou sílu ekonomiky“**
Kerstin Leisering, vedoucí projektu, Oddělení odbytu a kooperace Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH
- **11:20–12:00** **„Úspěch je v detailech“**
Diskusní panel věnovaný kulturním rozdílům v podnikání a výhodám vycházejícím z kooperace malých a velkých podniků
dr Krzysztof Wojciechowski, Collegium Polonicum, filozof, expert v oblasti interkulturní komunikace
František Molík, ředitel Jednatelství Náchod,
Krajská hospodářská komora Královéhradeckého kraje
Eberhart Büttner, IBG Management Consulting, majitel
Zbigniew Ładziński, Grupa Ładziński, majitel
Moderátor: Katarzyna Rzeźniczek
- **12:00–13:00** **Přestávka na oběd**
- **13:00–17:00** **Kooperační burza (coffee break)**
Pro potřeby třístranné Kooperační burzy KARR SA provozuje internetový systém propojování firem B2B. Schůzky účastníků budou probíhat dle harmonogramu jednání dohodnutého jednotlivými subjekty.
- **9:30–17:00** **Informační stánky**
Partneři: instituce pro podporu podnikání, inovační centra, centra pro transfer technologií